

BABY CAMERA








RB203

Manual de usuario
User manual
Manuel d'instructions
Manual de instruções



rimaxbaby

Índice

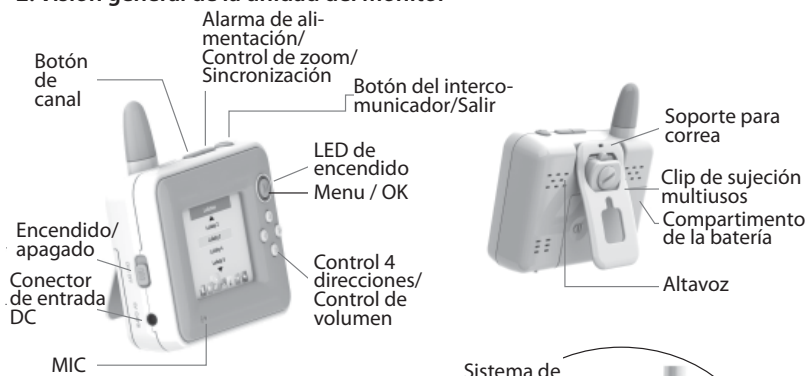
1. Notas importantes	3
2. Vista general del vigilabebés	4
3. Instrucciones de instalación	5-7
4. Instrucciones de funcionamiento	8
Encendido/apagado	8
Control del volumen	9
Función de intercomunicador	9
Alarma de alimentación	9
Control de zoom	9
Luz nocturna/Visión nocturna	10
Menú de funcionamiento	10
Tono de alarma []	10
Pantalla []	10
Canciones de cuna []	11
Sensor detector de sonido []	11
Temperatura []	11
Idioma []	11
Salir []	11
Emparejamiento/Nuevo sistema de videocámara	11
5. Resolución de problemas	13
6. Declaración de conformidad	13
7. Garantía	50

1. Notas importantes

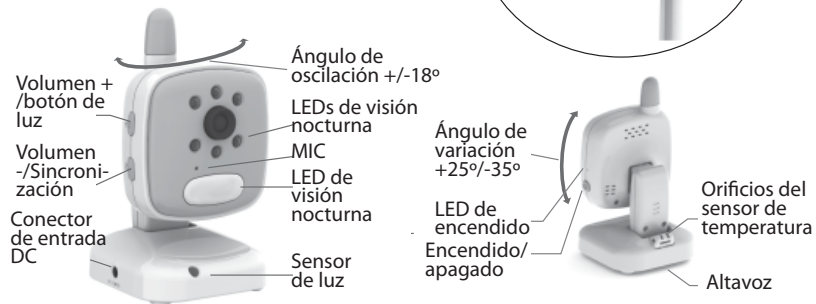
Antes de utilizar el vigilabebés digital con cámara, lea detenidamente este Manual del usuario y consérvelo para futuras consultas. El uso incorrecto de este producto puede causar daños en el producto o lesiones corporales.

- * Mantenga el transformador y los cables alejados de los niños.
- * No olvide proteger el transformador y los cables para evitar que resulten dañados.
- * Evite que los niños jueguen con los cables ya que existe riesgo de asfixia.
- * Utilice el transformador recomendado para los productos, el uso de otros transformadores puede causar daños mecánicos.
- * Compruebe que el voltaje del transformador cumple los requisitos aplicables en los países y regiones correspondientes.
- * No coloque el monitor junto con la ropa de cama, no lo introduzca en cajones y no lo cubra.
- * No moje el monitor ni lo sumerja en agua u otros líquidos.
- * No coloque el monitor en exteriores o espacios abiertos, ni lo exponga a fuentes de calor como calentadores, estufas, etc.
- * No desmonte la unidad. Podría dañar las piezas internas e invalidaría automáticamente la garantía.

2. Visión general de la unidad del monitor



Visión general de la unidad de la cámara



3. Instrucciones de instalación

Unidad del monitor

1. Levante el clip de sujeción, abra la tapa del compartimento de la batería (como se muestra en la Figura 1) e introduzca la batería Li-ion. Asegúrese de que los contactos de la batería estén bien conectados a los contactos metálicos de la carcasa y luego cierre la tapa.

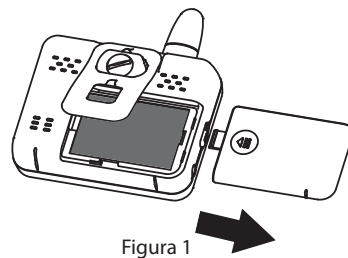


Figura 1

2. Utilice el transformador que se incluye (como se muestra en la Figura 2), conéctelo a la salida del transformador del monitor y el otro extremo, a la fuente de alimentación.

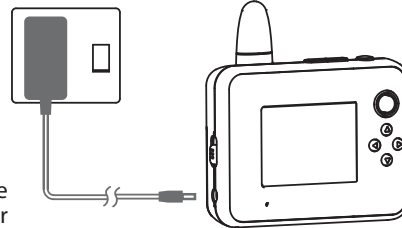


Figura 2

3. El sistema pasará automáticamente al modo de carga (el indicador verde de la pantalla se encenderá automáticamente). La primera vez que utilice el RB203, es importante que cargue la unidad durante 4 horas como mínimo hasta que finalice el proceso de carga. Si la unidad del monitor está apagada, también se puede cargar el monitor. El indicador verde permanecerá encendido durante el proceso de carga y se apagará una vez completada la carga.

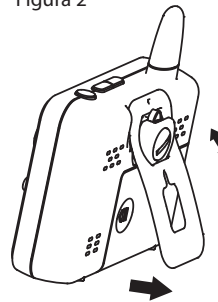


Figura 3

4. Pulse el botón de encendido/apagado para encender la unidad del monitor.

Tipo de colocación

Levante el clip de sujeción (como se muestra en la Figura 3) y gire el cierre para fijarlo.

Unidad de la cámara

1. Conecte un extremo del transformador a la unidad de la cámara (como se muestra en la Figura 4) y conecte el otro extremo del transformador a la fuente de alimentación.

2. Pulse el botón de encendido/apagado para encender la cámara.

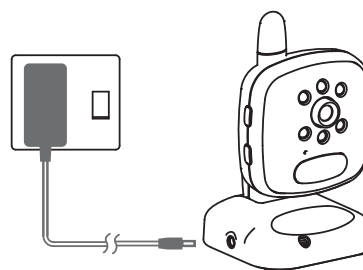


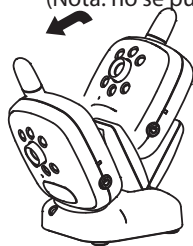
Figura 4

Tipo de colocación

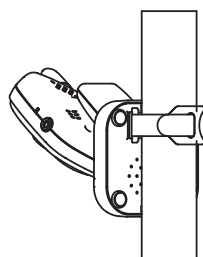
Tipo base: La base tiene 4 ángulos de posición (frontal, trasero, derecha e izquierda). Ajuste el ángulo y posición deseados.

Tipo montaje mural: Instale un tornillo en la pared y deje una distancia de unos 8-9 mm respecto a la pared. Cuelgue la cámara.

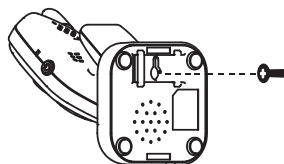
Tipo velcro: Pase el velcro por la base de la cámara y átelo al cilindro. (Nota: no se puede atar a la cuna).



Tipo base



Tipo velcro

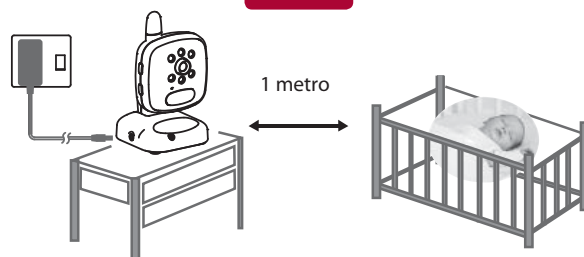


Tipo montaje mural

Manual del usuario

ES

Baby Kangoo RB203



Tanto si se utiliza la instalación tipo base, montaje mural o cinturón, se debe dejar una separación de 1 metro respecto a la cuna (como se muestra en la figura anterior). (**Nota:** Mantenga el sistema de videocámara, el transformador y los cables alejados de los niños).


Especificaciones técnicas

Unidad del monitor		Unidad de la cámara	
Pantalla	Pantalla 2.4", resolución 240x320	Frecuencia	Transmisión inalámbrica 2.4 GHz
Frecuencia	Transmisión inalámbrica 2.4 GHz	Versión nocturna	6 LED IR
Alcance de la señal	Hasta 300 metros en espacios abiertos	Sensor de imagen	Sensor CMOS color
Sensor de imagen	Sensor CMOS color	Botones	Encendido/apagado, control de volumen, emparejamiento, encender/apagar luz
Intercomunicador VOX	Transmisión por voz bidireccional	Temperatura	Sensor de temperatura incorporado
Micrófono	Micrófono incorporado	Canciones de cuna	Canciones de cuna predeterminadas
Indicador de alarmas	Alimentación Batería baja Rango de señal de temperatura	Luz ambiente	Color azul
Ampliación	Soporta 4 cámaras	Micrófono	Micrófono incorporado
Batería	Batería de litio recargable	Montaje	Sistema de velcro o montaje mural
Alimentación	DC 6V 800 mA	Alimentación	DC 6V 800 mA
Dimensiones	9.7 x 10.4 x 3.8 cm	Dimensiones	7.0 x 12.8 x 7.2 cm
Peso	137 g	Peso	120 g

* Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

4. Instrucciones de funcionamiento

Encendido/apagado

1. Pulse el botón de encendido/apagado para encender la unidad del monitor. Se iluminará el indicador de encendido (verde).
2. Encienda la unidad de la cámara, pulse el botón de encendido . El indicador de encendido (verde) se iluminará para indicar que la unidad está encendida.
3. Una vez el monitor esté encendido, en la pantalla aparecerá el logotipo de Rimax y el sistema pasará automáticamente al modo de monitorización. En la pantalla aparecerá la barra de estado que se muestra en la Figura 6.

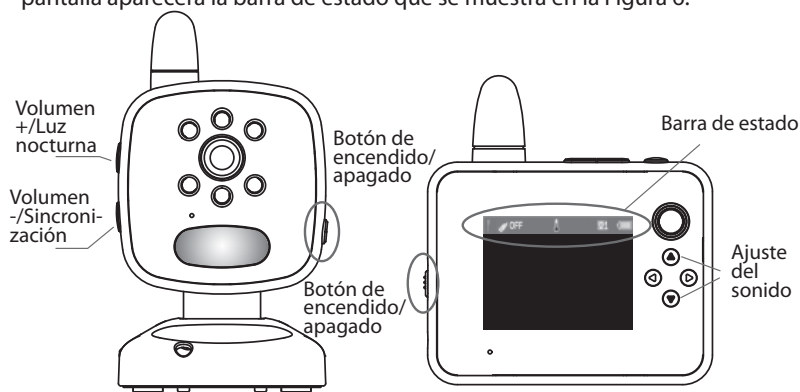





Figura 5

Figura 6

Nota: La opción de la alarma de alimentación está desactivada [ OFF], como se muestra en la imagen anterior (Figura 6). La cámara está configurada en el canal número [, como se muestra en la imagen anterior (Figura 6). Si no aparece el canal número 1, pulse [] situado en la parte superior de la pantalla para seleccionar el canal 1. El RB203 se proporciona con la anterior configuración de fábrica.

4. Para apagar el monitor, sólo debe pulsar el botón de encendido/apagado. Para apagar la cámara, sólo debe pulsar el botón de encendido/apagado durante unos dos segundos.

5. La unidad del monitor se debería colocar a una distancia mínima de 1 metro de la unidad de la cámara. Si el monitor y la cámara están demasiado cerca entre sí, el sistema emitirá un sonido "BeBe". (El RB203 ha sido diseñado para funcionar con normalidad cuando la cámara y el monitor se instalan en dos habitaciones distintas).



Figura 7

Control del volumen

Pulse el botón [⊕] situado en el lado izquierdo del monitor para ajustar el volumen.

Pulse [⊕] para subir el volumen. Pulse [⊖] para bajar el volumen.

En la pantalla se muestra el nivel del volumen.

Función de intercomunicador

Pulse y mantenga pulsado el botón del intercomunicador [☎] situado en la parte superior de la unidad del monitor. Hable por el micrófono y suelte el botón para recibir la respuesta del otro lado. Ajuste el volumen si es necesario.

Pulse el botón [📶] [🔊] situado en el lado izquierdo de la unidad de la cámara para ajustar el volumen del receptor.

Alarma de alimentación


Pulse el botón [🕒] situado en la parte superior de la unidad del monitor. Seleccione la hora a la que debe sonar la alarma. Existen las siguientes opciones: desde 30 minutos hasta 4 horas en intervalos de 30 minutos. Pulse OFF para desactivar la alarma de alimentación. El monitor sonará automáticamente una vez haya transcurrido el tiempo.

Pulse cualquier botón de la unidad del monitor para detener la alarma. Si no se pulsa ningún botón, la alarma de alimentación se repetirá 3 veces en un intervalo de 3 minutos.


Control de zoom

Pulse y mantenga pulsado el botón [🔍] situado en la parte superior de la unidad del monitor para ampliar la imagen [📏] aparecerá en la barra de estado. Pulse [📏] para ajustar la posición correcta para la monitorización.

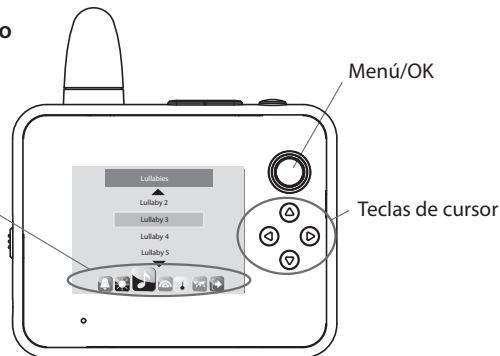
Luz nocturna/Visión nocturna

Pulse y mantenga pulsado el botón [] de la unidad de la cámara durante unos 3 segundos para activar o desactivar la función de luz nocturna. La función de visión nocturna permite detectar el entorno de la unidad de la cámara y activar automáticamente la monitorización. La monitorización está disponible incluso en plena oscuridad.

Menú de funcionamiento

Pulse el botón [] para acceder a la interfaz del menú de funcionamiento (como se muestra a continuación):

Iconos del menú



Menú/OK





Teclas de cursor

Tono de alarma []

Pulse [] para acceder al tono de alarma:



- * Alarma de batería baja: Seleccione encendido/apagado
- * Alarma de error en la conexión de red: Seleccione encendido/apagado

Pantalla []


- * Ajuste del brillo: Pulse el botón [] y seleccione el icono []. Pulse el botón [] de nuevo. Puede seleccionar entre los niveles 1-5 de ajuste del brillo.
- * Apagado de la pantalla LCD: Pulse el botón [] para ajustar las diferentes opciones de la pantalla como mantenerla encendida, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto y 3 minutos.


El RB203 incorpora una función VOX (activación por voz) que cuando la unidad pasa al modo de espera para ahorrar energía, el monitor apaga la pantalla. Mientras tanto, la función VOX detecta automáticamente cualquier sonido que se produzca alrededor de la cámara. Si la cámara detecta un sonido, el monitor se enciende automáticamente y muestra la imagen. Si VOX está ajustado en [off], esta función está desactivada.

Canciones de cuna []

Pulse el botón [] y seleccione el icono [] para acceder al menú de las canciones de cuna para reproducir 8 canciones distintas. Éstas se pueden reproducir una vez, varias veces, se pueden parar o reproducir en orden. Una vez ha empezado a sonar la canción, puede bajar el volumen hasta 0 en el monitor, de este modo la canción sólo se reproducirá desde la cámara y donde se encuentra el bebé.

Sensor detector de sonido []

El sensor de sonido puede detectar el volumen del sonido ambiente alrededor de la cámara. Pulse [] para seleccionar entre los diferentes volúmenes (bajo, medio y alto / o apagado).

Temperatura []


Pulse "Scale" para seleccionar entre Fahrenheit y Celsius. Pulse mín./máx. para ajustar los parámetros de temperatura. Cuando la temperatura alcanza las temperaturas máximas o mínimas, el monitor avisa automáticamente. Para desactivar el control de temperatura, seleccione "Alert Off".


Idioma []

Acceda al menú de idioma y pulse [] para seleccionar el idioma deseado.

Salir

Pulse [] para salir del menú principal.


Pulse [] para seleccionar Sí o No para salir.

Pulse [] para salir directamente y volver a la pantalla de monitorización.

Emparejamiento/Nuevo sistema de videocámara



Nota: La unidad del monitor y la unidad de la cámara han sido emparejadas cuando se entregan de fábrica. En circunstancias normales, no se recomienda volver a emparejarlas.

El sistema soporta hasta 4 unidades de cámara. Para añadir una cámara al sistema, siga los siguientes pasos:

1. Apague la unidad del monitor y la unidad de la cámara.
2. Pulse y mantenga pulsado [] mientras tanto, pulse el botón de encendido/apagado. Aparecerá la siguiente lista de emparejamientos:


Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null
Exit			

3. Pulse simultáneamente durante 2 segundos los botones [] y [] situados en el lado derecho de la unidad de la cámara y suéltelos cuando se encienda el indicador luminoso.


4. Pulse las teclas de flechas para seleccionar "Ch2" y "Pair", pulse [] Aparecerá la siguiente pantalla:

Pairing succeed Ch2 is selected
Press OK button to back Menu

Vuelva a pulsar [], en la pantalla del monitor aparecerá "Ch2 Paired". Esto significa que el canal 2 ha sido emparejado con éxito. Vea la imagen siguiente:

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null
Exit			

Pulse "Exit" y pulse [] una vez más para volver a la pantalla de la unidad del monitor.

5. Repita los pasos 1-5 para emparejar los canales 3 y 4.

5. Resolución de problemas

Si no recibe ningún tipo de señal:

- * Asegúrese de que la cámara y el monitor estén encendidos.
- * Asegúrese de que todos los enchufes estén bien insertados.
- * Compruebe que el canal de la cámara y del monitor sean el mismo.

Si ha aparecido la pantalla inicial, pero nada más:

- * Compruebe si la cámara está encendida. El LED verde se iluminará para indicar que el sistema está encendido.
- * Asegúrese de que la cámara y el monitor estén dentro de la misma zona de alcance. A efectos de resolución de problemas, debería eliminar todos los obstáculos que haya entre los dos dispositivos. Pruebe una distancia menor.
- * Extraiga la batería y desconecte el adaptador de corriente. Espere 10 minutos.
- * Vuelva a conectar el adaptador a la unidad del monitor e intente de nuevo encender el monitor.

Si todos los pasos anteriores fallan, le recomendamos que empareje el monitor y la cámara.

- * Siga los pasos indicados en el apartado "Emparejamiento/Nuevo sistema de videocámara".
- * Si quiere restablecer los ajustes de fábrica, pulse y mantenga pulsado [Ⓞ] , mientras tanto pulse el botón de encendido/apagado y luego pulse [Ⓞ] . Se restablecerán los ajustes de fábrica.

6. Declaración de conformidad








Por medio de la presente Flamagas S.A. declara que el modelo Rimax Baby Kangoo RB203 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/CE.



Puede consultar la declaración de conformidad completa en la web:

www.electronicaflamagas.com

Table of Contents

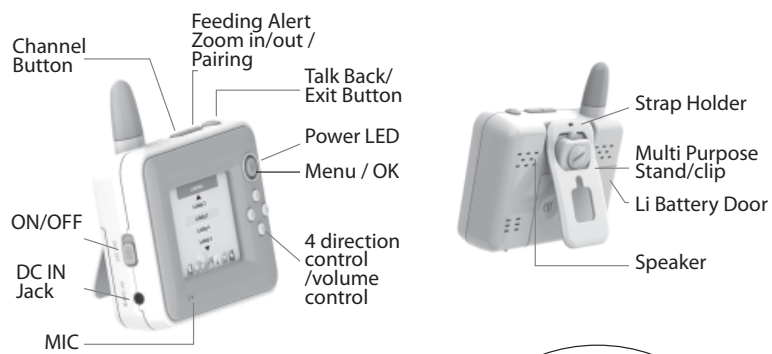
1. Important Notes	15
2. Overview of Baby Monitor	16
3. Installation Instructions	17-19
4. Operating Instructions	20
Power Switch	20
Volume Control	21
Dialogue Function	21
Feeding Alert	21
Zoom In /Out	21
Night Light/ Night Vision	22
Operating Menu	22
Alert Ringtone []	22
Screen Display []	22
Lullabies []	23
Sound Sensor Detection []	23
Temperature []	23
Language []	23
Exit []	23
Pairing/Newly-added Camcorder System	23
5. Troubleshooting	25
6. Statement of Compliance	25

1. Important Notes

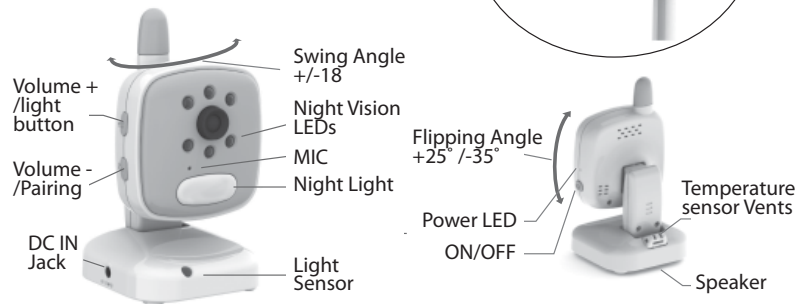
Before using the Digital Vision Baby Monitor, please read this User Manual very carefully and keep it properly for future reference. Incorrect use of the product may cause damage to the product or cause body injuries.

- * Please keep the transformer and wires away from the children.
- * Please be careful to protect the transformer and wires to avoid tearing or man-made damage.
- * Please avoid danger of suffocation caused by children playing with the wires.
- * Please use the recommended transformer for the products, the use of other substandard transformers may lead to mechanical damage.
- * Please ensure that the transformer voltage rating matches the requirements of relevant countries and regions.
- * Do not put the monitor into the bedding, drawer, or cover it with a cloth.
- * Do not wet the monitor or immerse it into water or other liquids.
- * Do not place the monitor outdoors or at open space, or expose it to hot places such as heaters, stove, etc..
- * Do not dismount the unit. This can cause damage to the internal parts and will automatically invalidate the warranty.

2. Overview of monitor unit



Overview of camera unit



3. Installation instructions

Monitor Unit System

1. Raise the hanging buckle, remove the battery cover (as shown in Figure 1), and then insert the li-ion battery. Make sure the battery contacts are well connected to the metal contact points on the chassis, then close the battery cover.

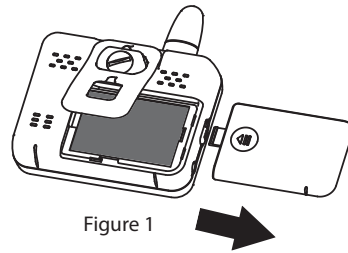


Figure 1

2. Use the supplied transformer (as shown in Figure 2), connect it to the transformer outlet of the Monitor vision system and the other end to the power supply.

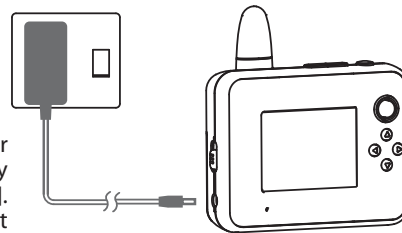


Figure 2

3. The system will automatically enter into charging mode [the green display indicator will automatically light up]. When using the RB203 for the first time, it is important to charge the unit for at least 4 hours until the charging process is over. If the monitor unit system is off, the monitor can also be charged. The green display indicator will light up while charging and will go off after the charging is has been completed.

4. Press ON/OFF button to start the monitor unit.

Placement Type

Raise the hanging buckle (as shown in Figure 3) and then rotate the lock to fix it.

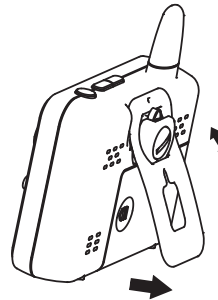


Figure 3

Camera Unit System

1. Connect one end of the transformer to the camera unit system (as shown in Figure 4) and connect the other end of the transformer to the power supply.

2. Press ON/OFF button to start the camera unit system.

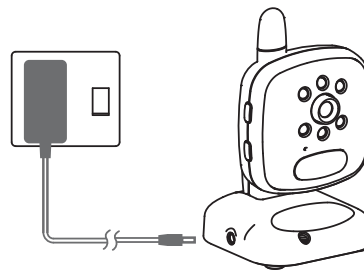


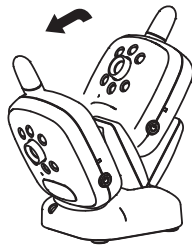
Figure 4

Placement Type

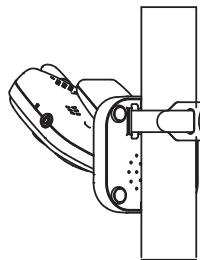
Stand Type: The stand can be placed on 4 angles (i.e., front, rear, right and left). adjust the desired angle and position.

Wall Mount Type: Fix a screw into the wall and leave a distance of about 8-9 mm away from the wall. Hang the camera unit system.

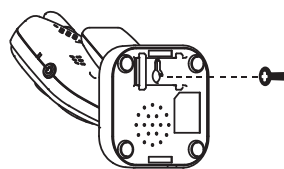
Velcro Type: Put the velcro belt through the camera unit system base and tie it to the cylinder (Note: it cannot be tied to the crib).



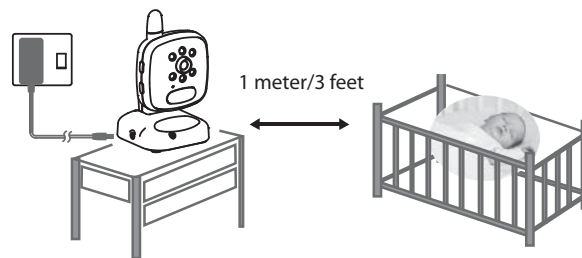
Stand type



Velcro belt type



Wall mount type



Regardless the stand type, wall mount type or magic belt type, it must be kept 1m away from the crib (as shown above).


(Note: Please keep the camcorder system, transformer and wires away from the children).

Technical Specifications

Monitor Unit		Camera Unit	
Display	2.4" Panel Resolution 240x320	Frequency	2.4 GHz Wireless transmission
Frequency	2.4 GHz wireless transmission	Night version	6 IR LEDs
Signal range	Up to 300 Meters in open area	Image sensor	Color CMOS sensor
Image sensor	Color CMOS sensor	Switches	Power, Volume control Pairing, Light on/off
Intercom VOX	2-Way Voice Transmission	Temperature	Built -in Temperature sensor
Microphone	Built in microphone	Lullabies	Preset Lullabies
Alert indicator	Feeding Low Battery Temperature signal range	Mood light	Blue color
Expandability	Support 4 Cameras	Microphone	Built in microphone
Battery	Rechargeable Lithium battery	Mounting:	Velcro system or wall mount
A/C Power	DC 6V 800 mA	A/C Power:	DC 6V 800 mA
Dimension	9.7 x 10.4 x 3.8 cm	Dimension	7.0 x 12.8 x 7.2 cm
Weight	137 g	Weight	120 g

* Specifications subject to change without notice.

4. Operation Instructions Power Switch

1. Press the power switch ON/OFF to start the monitor unit system. The power indicator (green) will light up.
2. Start the camera unit system, press the power switch . The power indicator (green) will light up to indicate the unit is now on.
3. Once the monitor unit system is on, the Rimax logo screen will appear and the system will automatically enter into monitoring status mode. The status bar as shown in Figure 6 will appear on the display screen.

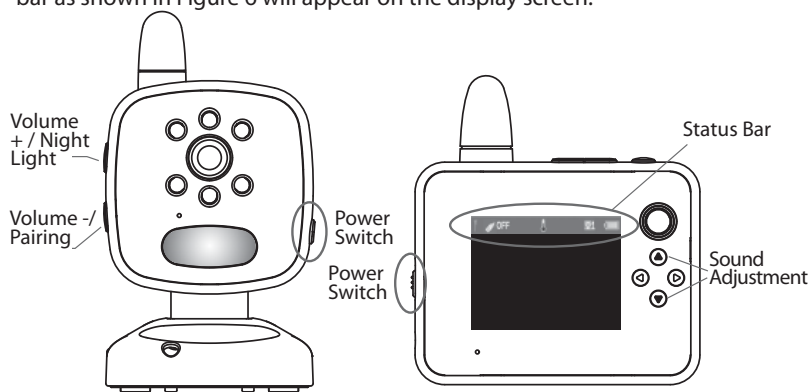





Figure 5

Figure 6

Note: The Feeding alert option is set to OFF [ OFF] as shown on the above picture (figure 6). The viewing camera Channel N° is set to [] as shown on the above (figure 6). If in the case Channel 1 does not appear, press the [] located on the top of the display screen to select Channel 1. The RB203 is set to the above factory default settings.

4. To turn off the monitor unit system, simply press the ON/OFF button. To turn off the camera unit system, simply press the ON/OFF button for approximately two seconds.

5. The monitor unit system should be placed at least 1 m away from the camera unit system. In the case the Monitor and the camera are too close to each other, a "BeBe" sound will be heard. (The BM0903 is designed to perform normal situations as the camera and Monitor should be placed in 2 different rooms

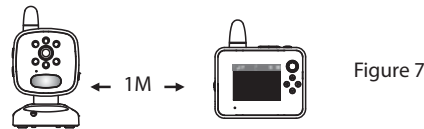


Figure 7

Volume Control

Press [🔊] button located on the left side of the monitor unit to adjust the volume control.

Press [🔊] to increase the volume. Press [🔇] to decrease the volume. The display indicates the sound volume level.

Talk back Function

Press and hold the talk back function [🗣️] located at the top of the monitor unit. Speak to the microphone and release the talk back function button to receive the other side's response. Adjust the sound volume to an appropriate level.

Press the [🔊] [🔇] button located on the left side of the camera unit system to adjust the sound volume from the receiver.


Feeding Alert

Press the [🕒] button located at the top of the monitor unit system. Select the desired time you wish the unit to buzz. The following options are available: from 30 minutes to 4 hours with intervals of 30 min. Press OFF to deactivate the Feeding alert. The monitor will automatically buzz once the time has elapsed. Press any button on the monitor unit system to stop the alarm. If no button is pressed, the feeding alert will repeat for 3 times with an interval of 3 minutes.

Zoom In /Out

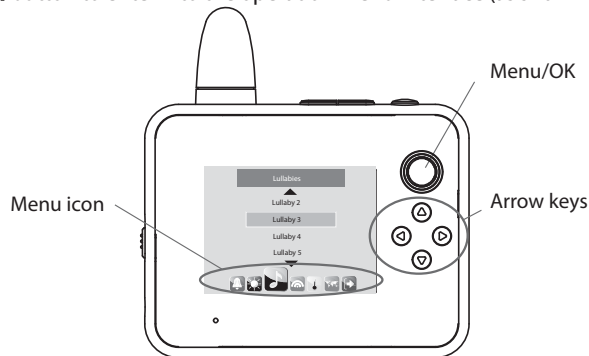
Press and hold the [🔍] button located at the top of the monitor unit to expand the image. [🖼️] will appear on the status bar. Press [🔍] to set the appropriate position for monitoring.

Night Light/Night Vision

Press and hold [] button on the camera unit for approximately 3 seconds to On or Off the night light function. The night vision function can sense the surrounding environment of the camera unit and automatically start the monitoring. The monitoring is available even under full darkness.

Operating Menu





Press [] button to enter into the operation menu interface (as shown below):

**Alert Ringtone []**

Press [] to enter into alert ringtone:

- * Low battery alert: Select ON/OFF
- * No network connection alert. Select ON/OFF

Screen Display []

- * Brightness Adjustment: press [] button and select []. Press [] button again. You can choose 1-5 to adjust the brightness.
- * LCD Sleep Mode: press [] button to set sleep time options such as Keep On, 10 seconds, 30 seconds, 1 minute and 3 minutes

The RB203 has a built-in VOX function which after entering into the standby mode for energy saving, the monitor unit system will turn off the screen display. Meanwhile, the VOX function will automatically start to detect the ambient sound volume around the camera unit. If in the case the camera detects any sound, the monitor will automatically switch on and display the image. If VOX is set to [off] this function will be disabled.

Lullabies [🎵]

Press [⏸] and select the [🎵] icon to access the menu of lullabies to play 8 different songs. These can be played once, repeated, stopped or played in order. Once the lullaby starts to play, you can decrease the volume to 0 on the monitor so this way the lullaby will only play from the camera and where the baby is located.

Voice Sensor Detection [🗣️]

The sound sensor can detect the ambient sound volume around the camera unit.

Press [🔊] to select the sound volume sensing degrees (low, medium and high / or off).

Temperature [🌡️]

Press Scale to select Fahrenheit / Celsius. Press the min/max to set the temperature parameters. When the temperature reaches the max or min temperatures, the monitor will automatically alert. To off the temperature control, simply select Alert Off.

Language [🌐]

Enter into the language menu and press [🔊] to select the desired language.

Exit

Press [🏠] Exit to come out from the main menu.

Press [🔊] to select Yes or No to exit .


Press [🏠] to directly exit and return to the monitoring screen.

Pairing/Newly-added Camera unit System

Note: The monitor unit system and camera unit system have been paired when they are delivered from the factory. Under normal circumstances, it is not recommended to re-pair them.

The system can support up to 4 camera units. The operations for adding a camera unit system are as follows:



1. Turn off the monitor unit and the camera unit.


2. Press and hold [] meanwhile, push the ON/OFF button. The pairing list screen will appear as follows:

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry


			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null

Exit

3. Press [] and [] buttons located at the right side of the camera unit at the same time for 2 seconds and release after the indicator lights up.

4. Press the arrow keys to select Ch2 and Pair, press [], the following screen will appear:


Pairing succeed Ch2 is selected
Press OK button to back Menu

Press [] again, Ch2 Paired will appear in the monitor screen. This means that the CH2 has been successfully paired. See below picture:

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null

Exit

Press EXIT and press [] once more to return to the screen of the monitor unit.

5. Repeat steps 1-4 to pair Ch3 and Ch4.

5. Troubleshooting

If you are not getting any signal at all:

- * Make sure the camera and the monitor are turned on.
- * Make sure the power plugs are pushed all the way in.
- * Check that the channel on the camera and the monitor are set to the same number.

If you have seen the opening screen, but nothing appears afterwards.

- * Please check if your Camera unit is turned on. The green Power LED will light up and indicate the system is on.
- * Make sure the Camera unit and Monitor Unit are within the appropriate range of each other. For trouble shooting purpose, you should remove all the obstacles between the two devices. Try a shorter distance.
- * Please remove the battery and unplug the A/C adapter. Wait for 10 minutes.
- * Plug the A/C adapter back to the Monitor Unit and retry to power on the Monitor Unit.

If all above steps fail, you are advised to pair the Monitor Unit and Camera Unit.

- * Please following the steps mentioned in Pairing/New Added Camera Unit.
- * If you would like to return to the default settings, press and hold [⊕], meanwhile push on/off, and then press [⊙]. The setting will be restored.

6. Statement of Compliance








Flamagas S.A. hereby certifies that the model Rimax Baby Kangoo RB203 complies with the basic requisites and other requirements of Directive 1999/5/EC.



A full copy of the statement of compliance can be found at:

www.electronicaflamagas.com

Index

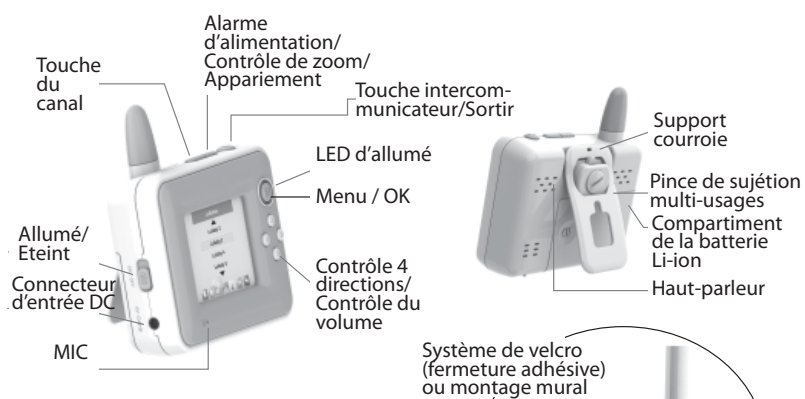
1. Notes importantes	27
2. Vision générale du surveille-bébé	28
3. Instructions d'installation	29-31
4. Instructions de fonctionnement	32
Allumé/éteint	32
Contrôle du volume	33
Fonction interphone	33
Alarme d'alimentation	35
Contrôle du zoom	33
Lumière nocturne/Vision nocturne	34
Menu de fonctionnement	34
Ton d'alarme []	34
Ecran []	34
Chanson berceuses []	35
Capteur détecteur du son []	35
Température []	35
Langue []	35
Sortir []	35
Appariement/Nouveau système de caméra vidéo	35
5. Résolution de problèmes	37
6. Déclaration de conformité	37

1. Notes importantes

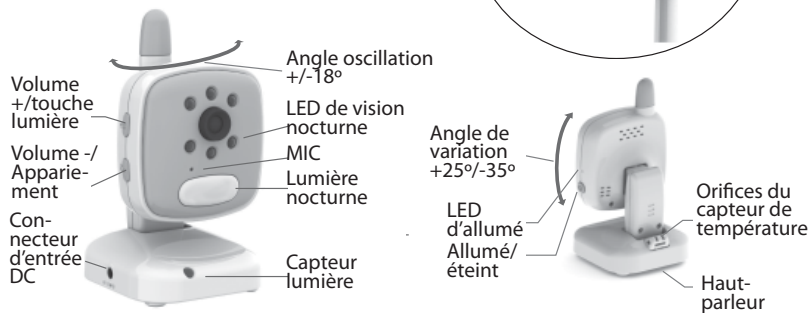
Avant d'utiliser le surveille-bébé numérique avec caméra, lire attentivement ce Manuel de l'utilisateur et à conserver pour de futures consultations. La mauvaise utilisation de ce produit peut causer des dommages ou des lésions corporelles.

- * Maintenez le transformateur et les câbles éloignés des enfants.
- * Ne pas oublier de protéger le transformateur et les câbles afin d'éviter quelconque dommage.
- * Evitez que les enfants ne jouent pas avec les câbles car il existe un risque d'asphyxie.
- * Utilisez le transformateur recommandé par le fournisseur, l'utilisation d'autres transformateurs pourrait causer des dommages mécaniques.
- * Vérifiez que le voltage du transformateur accomplit toutes les exigences requises par les pays et régions correspondantes.
- * Ne pas placer le moniteur sur les draps du lit, ne pas l'introduire dans les tiroirs et ne pas le couvrir.
- * Ne pas mouiller le moniteur ni le submerger dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- * Ne pas placer le moniteur à l'extérieur ou dans des espaces ouverts, ni l'exposer à des sources de chaleur tels que les radiateurs, chauffage, etc.
- * Ne pas démonter l'appareil. Vous pourriez abîmer les pièces internes.

2. Vision générale de l'unité du moniteur



Vision générale de l'appareil caméra



Instructions d'installation**Appareil du moniteur**

Levez la pince de sujétion, ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie (tel qu'on vous l'indique sur la Figure 1) et introduisez la batterie Li-ion. Vérifiez que le contact de la batterie touche correctement les contacts métalliques de la carcasse et ensuite fermez le couvercle.

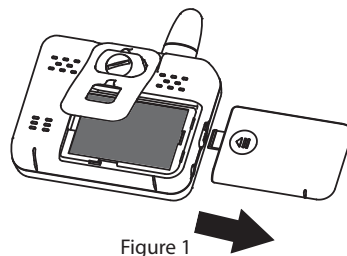


Figure 1

2. Utilisez le transformateur qui vous est fourni (tel qu'on vous l'indique sur la Figure 2), connectez la sortie du transformateur du moniteur et l'autre extrémité à la source d'alimentation.

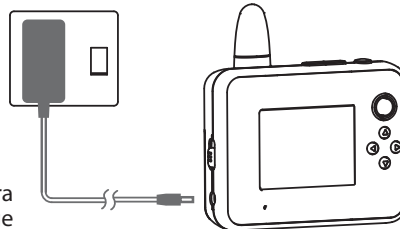


Figure 2

3. Le système passera automatiquement au mode de charge [l'indicateur vert de l'écran s'allumera automatiquement]. La première fois que vous utilisez le RB203 c'est important que vous chargiez l'unité pendant 4 heures minimum jusqu'à ce que le processus de charge termine. Si l'unité du moniteur est éteinte, vous pouvez toujours charger le moniteur. L'indicateur vert demeurera allumé pendant le processus de charge et s'éteindra une fois la recharge aura complété.

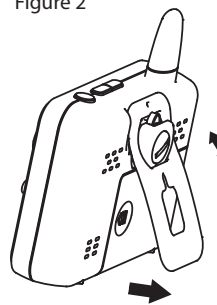


Figure 3

4. Appuyez sur la touche d'allumé/éteint pour allumer l'unité du moniteur.

Positionnement

Levez la pince de sujétion (tel qu'on vous l'indique sur la Figure 3) et tournez la fermeture pour la fixer.

Unité de la caméra

1. Connectez une extrémité du transformateur à l'unité de la caméra (tel qu'on vous l'indique sur la Figure 4) et connectez l'autre extrémité du transformateur à la source d'alimentation.
2. Appuyez sur la touche d'allumé/éteint pour allumer la caméra.

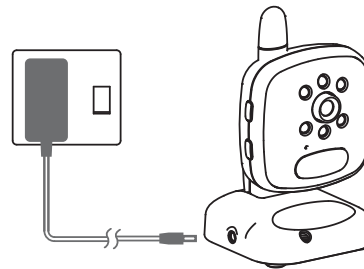


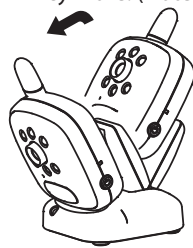
Figure 4

Type de positionnement

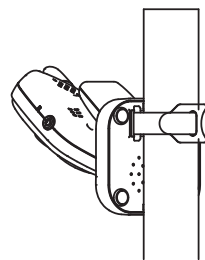
Type base : La base possède 4 angles de positionnement (frontal, arrière, droite et gauche). Réglage de l'angle et positionnement souhaités.

Type montage mural : Installez une vis sur le mur et laissez une distance de 8-9 mm du mur. Accrochez la caméra.

Type velcro : Passez la ceinture par la base de la camera et attachez-la au cylindre. (Note: ne peut pas s'attacher au berceau).

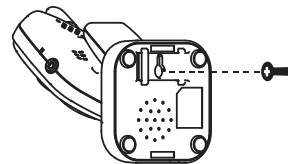


Type base

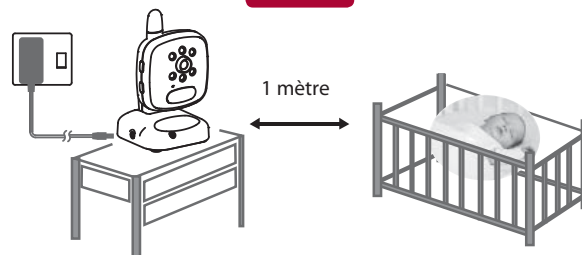


Type velcro

30



Type montage mural




Pour n'importe quelle installation type base, type montage mural ou ceinture, vous devez laisser une séparation d'un mètre du berceau (tel qu'on vous l'indique sur la figure antérieure) (**Note:** Maintenez le système de caméra vidéo, le transformateur et les câbles éloignés des enfants).

Spécifications techniques

Unité du moniteur		Unité de la caméra	
Ecran	Ecran 2.4", résolution 240 x 320	Fréquence	Transmission sans fil 2.4 GHz
Fréquence	Transmission sans fil 2.4 GHz	Version nocturne	6 LED IR
Portée du signal	Jusqu'à 300 mètres dans des espaces ouverts	Capteur image	Capteur CMOS couleur
Capteur image	Capteur CMOS couleur	Touches	Allumé/éteint, contrôle du volume, appariement, allumer/éteindre lumière
Intercommunicateur VOX	Transmission par voix bidirectionnelle	Température	Capteur de température incorporé
Microphone	Microphone incorporé	Chanson de berceau	Chansons de berceau prédéterminées
Indicateur d'alarmes	Alimentation Batterie faible Rang du signal de température	Lumière ambiante	Couleur bleue
Ampliation	Supporte 4 caméras	Microphone	Microphone incorporé
Batterie	Batterie de lithium rechargeable	Montage	Système de velcro ou montage mural
Puissance	DC 6V 800 mA	Puissance	DC 6V 800 mA
Dimensions	9,7 x 10,4 x 3,8 cm	Dimensions	7,0 x 12,8 x 7,2 cm
Poids	137 g	Poids	120 g

* Spécifications sujettes à des changements sans préavis.

4. Instructions de fonctionnement Allumé/éteint

1. Appuyez sur la touche d'allumé/d'éteint pour allumer l'unité du moniteur. L'indicateur d'allumé s'illuminera (vert).
2. Allumez l'unité de la caméra, appuyez sur la touche d'allumé . L'indicateur d'allumé (vert) s'illuminera pour indiquer que l'unité est allumée.
3. Lorsque le moniteur est allumé, sur l'écran s'affichera le logo de RB203 et le système passera automatiquement au mode de surveillance. Sur l'écran s'affichera la barre d'état tel qu'on vous l'indique sur la Figure 6.

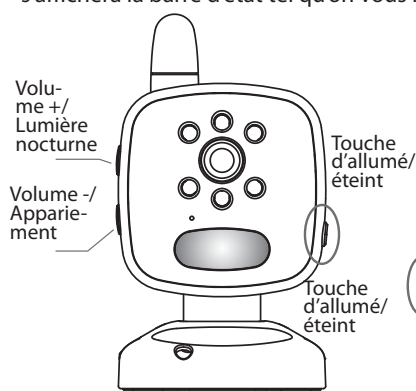


Figure 5

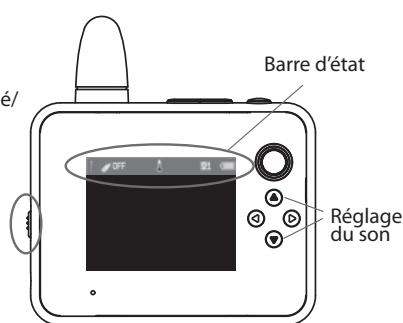





Figure 6

Note: L'option de l'alarme d'alimentation est désactivée [ OFF], tel qu'on observe sur l'image antérieure (Figure 6). La caméra est configurée sur le canal numéro , tel que l'on observe sur l'image antérieure (Figure 6). Si le canal numéro 1 ne s'affiche pas, appuyez sur  situé sur la partie supérieure de l'écran pour sélectionner le canal 1. Le RB203 est fourni avec une configuration d'usine.

4. Pour éteindre le moniteur, il suffit d'appuyer sur la touche d'allumé/éteint. Pour éteindre la caméra, il suffit d'appuyer sur la touche d'allumé/éteint pendant quelques secondes.

5. Il est recommandé de placer l'unité du moniteur à une distance d'1 mètre minimum de la caméra. Si le moniteur et la caméra sont trop proches l'un de l'autre, le système émettra un son « Bebe ». (Le RB203 a été conçue de façon à ce que la caméra et le moniteur soient placés dans des chambres différentes).

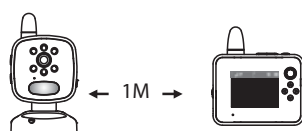


Figure 7

Contrôle du volume

Appuyez sur la touche [⊕] situé sur le côté gauche du moniteur pour ajuster le volume.

Appuyez sur la touche [⊕] pour augmenter le volume. Appuyez sur [⊖] pour baisser le volume. Sur l'écran s'affiche le niveau du volume.

Fonction d'inter communicateur

Appuyez et maintenez appuyé la touche de l'inter communicateur [☎] situé sur la partie supérieure de l'unité du moniteur. Parlez à travers le microphone et lâchez la touche pour écouter la réponse de l'autre côté du fil. Ajustez le volume si besoin.

Appuyez sur la touche [📶] [📶] situé sur le côté gauche de l'unité de la caméra pour ajuster le volume du récepteur.


Alarme d'alimentation

Appuyez sur la touche [🕒] située sur la partie supérieure de l'unité du moniteur. Sélectionnez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'alarme sonne. Plusieurs options sont possibles : depuis 30 minutes jusqu'à 4 heures avec des intervalles de 30 minutes. Appuyez sur OFF pour désactiver l'alarme d'alimentation. Le moniteur sonnera automatiquement après le temps écoulé. Appuyez sur la touche de l'unité du moniteur pour arrêter l'alarme. Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme d'alimentation se répètera 3 fois toutes les 3 minutes.

Contrôle du zoom


Appuyez et maintenez appuyée la touche [🔍] située sur la partie supérieure de l'unité du moniteur pour amplifier l'image [🖼️] s'affichera sur la barre d'état. Appuyez sur [⊕] [⊖] pour ajuster la position correcte pour la surveillance.

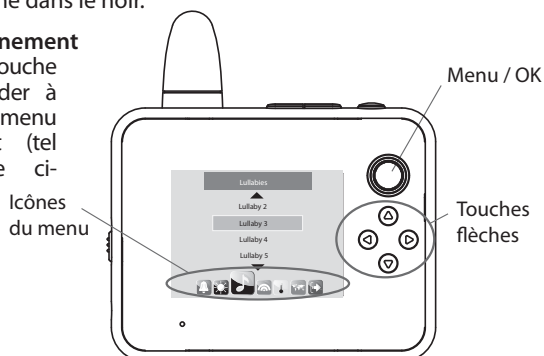
Lumière nocturne/Vision nocturne

Appuyez et maintenez appuyée la touche [] de l'unité de la caméra pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de lumière nocturne.

La fonction de vision nocturne permet de détecter l'entourage de l'unité de la caméra et d'activer automatiquement la surveillance. La surveillance est disponible même dans le noir.

Menu fonctionnement





Appuyez sur la touche [] pour accéder à l'interface du menu fonctionnement (tel qu'on observe ci-dessous):

**Ton d'alarme []**

Appuyez sur [] pour accéder au ton d'alarme:



- * Alarme de batterie faible: Sélectionnez allumé/éteint
- * Alarme erreur de connexion du réseau: Sélectionnez allumé/éteint

Ecran []


- * Réglage éclairage: Appuyez sur le bouton [] et sélectionnez l'icône []. Appuyez sur le bouton [] à nouveau. Vous pouvez choisir entre 1-5 niveaux de réglage de la luminosité.
- * Eteindre l'écran LCD: Appuyez sur la touche [] pour ajuster les différentes options d'écran tels que le maintenir allumé, 10 secondes, 30 secondes, 1 minute et 3 minutes.

Le RB203 dispose d'une fonction VOX (activation par la voix) qui lorsque l'unité passe du mode en attente au mode économie d'énergie, le moniteur éteint l'écran. Pendant ce temps, la fonction VOX détecte automatiquement n'importe quel bruit produit aux alentours de la caméra. Si la caméra détecte un bruit, le moniteur s'allume automatiquement et affiche l'image. Si VOX est ajusté en [off], cela signifie que cette fonction est désactivée.

Chansons berceuses []

Appuyez sur [] et sélectionnez l'icône [] pour accéder au menu des berceuses à jouer 8 chansons différentes. Celles-ci peuvent s'écouter une fois, plusieurs fois, vous pouvez les couper ou les reproduire par ordre. Lorsque la berceuse commence à sonner, vous pouvez baisser le volume jusqu'à 0 sur le moniteur, afin que la berceuse ne s'écoute que depuis la caméra qui se trouve dans la chambre du bébé.


Capteur détecteur du son []

Le capteur du son peut détecter le volume du son des alentours de la caméra. Appuyez sur [] pour sélectionner parmi les différents volumes (faible, moyen et fort / ou éteint).


Température []


Appuyez sur "Scale" pour sélectionner entre Fahrenheit et Celsius. Appuyez sur min./mâx. pour ajuster les paramètres de température. Lorsque la température atteint les températures maximales ou minimales, le moniteur prévient automatiquement. Pour désactiver le contrôle de température, sélectionnez "Alert Off".


Langue []

Accédez au menu langue et appuyez sur la touche [] pour sélectionner la langue souhaitée.

Sortir

Appuyez sur [] pour sortir du menu principal.

Appuyez sur [] pour sélectionner Oui ou Non pour sortir.


Appuyez sur [] pour sortir directement et revenir à l'écran de surveillance.

Appariement/Nouveau système de camera vidéo

Note: L'unité du moniteur et l'unité de la caméra ont été appariés et configurés depuis l'usine. Dans des circonstances normales, on ne recommande pas d'apparier à nouveau les unités.

Le système accepte jusqu'à 4 unités caméra. Pour ajouter une caméra au système, suivez les indications suivantes :

1. Eteignez l'unité du moniteur et l'unité de la caméra.



2. Appuyez et maintenez appuyée la touche [], pendant ce temps,


appuyez sur la touche d'allumé/éteint. S'affichera la liste suivante d'appariements :

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null

Exit

3. Appuyez simultanément pendant 2 secondes les touches [] et [] situées sur la côté droit de l'unité de la caméra et lâchez les touches lorsque l'indicateur lumineux s'allume.

4. Appuyez sur "Exit" et sur [] une fois de plus pour revenir à l'écran de l'unité du moniteur.


Pairing succeed Ch2 is selected
Press OK button to back Menu

Appuyez à nouveau sur [], sur l'écran du moniteur s'affichera "Ch2 Paired". Cela signifie que le canal 2 a été apparié avec succès. Voir l'image suivante :

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null

Exit

Appuyez sur "Exit" et sur [] une fois de plus pour revenir à l'écran de l'unité du moniteur.

5. Répétez les pas 1-5 pour appairier les canaux 3 et 4.

5. Résolution de problèmes

Si vous ne recevez aucun type de signal :

- * Assurez-vous que la caméra et le moniteur sont bien allumés.
- * Assurez-vous que toutes les connexions sont bien insérées.
- * Vérifiez que le canal de la caméra et du moniteur est le même.

Si l'écran initial s'affiche, mais rien de plus :

- * Vérifiez que la caméra est allumée. Le LED vert s'illuminera pour indiquer que le système est allumé.
- * Assurez-vous que la caméra et le moniteur sont dans la même zone de portée. Afin de résoudre les problèmes, éliminez tout obstacle qui puisse y avoir entre les 2 dispositifs. Essayez avec une distance plus courte entre les 2 dispositifs.
- * Retirez la batterie et déconnectez l'adaptateur de la prise du courant. Patientez 10 minutes.
- * Connectez à nouveau l'adaptateur à l'unité du moniteur et essayez d'allumer le moniteur.

Si toutes les démarches citées ci-dessus ne donnent pas de résultat, nous vous recommandons d'apparier le moniteur et la caméra.

* Suivez les indications citées sur le paragraphe « Appariement/Nouveau système de caméra vidéo ».

* Si vous souhaitez rétablir les paramètres d'usine, appuyez et maintenez appuyée la touche [⊙] , pendant ce temps appuyez sur la touche d'allumé/éteint et ensuite appuyez sur [⊙]. Les paramètres d'usine se rétabliront.

6. Déclaration de conformité








Par la présente Flamagas S.A. déclare que le modèle Rimax Baby Kangoo RB203 accomplit toutes les exigences essentielles et d'autres remarquables de la Directive 1999/5/CE.



Vous pouvez consulter la totalité de la déclaration de conformité sur le site web:

www.electronicaflamagas.com

Índice

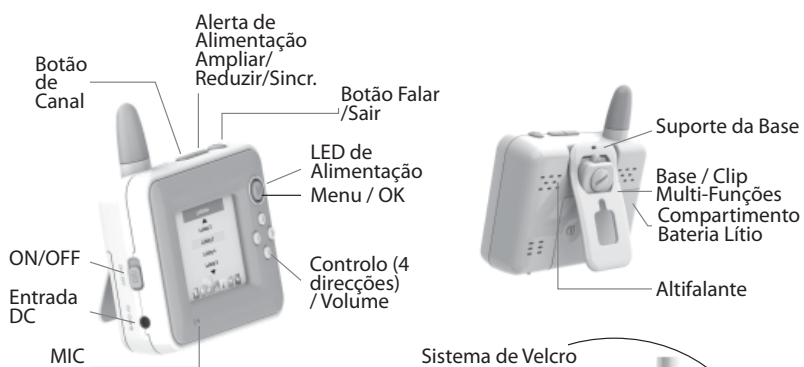
1. Notas Importantes	39
2. Visão Geral do Monitor de Bebés	40
3. Instruções de Instalação	41-43
4. Instruções de Funcionamento	44
Ligar/Desligar (ON/OFF)	44
Controlo de Volume	45
Função de Diálogo	45
Alerta de Alimentação	45
Ampliar/Reduzir imagem (Zoom)	45
Luz Nocturna/Visão Nocturna	46
Menu de Operações	46
Toque de Alerta []	46
Ecrã []	46
Melodias []	47
Sensor de Detecção de Voz []	47
Temperatura []	47
Idioma []	47
Sair []	47
Sincronizar/Adicionar Nova Unidade de Câmara	47
5. Resolução de Problemas	49
6. Declaração de Conformidade	49

1. Notas importantes

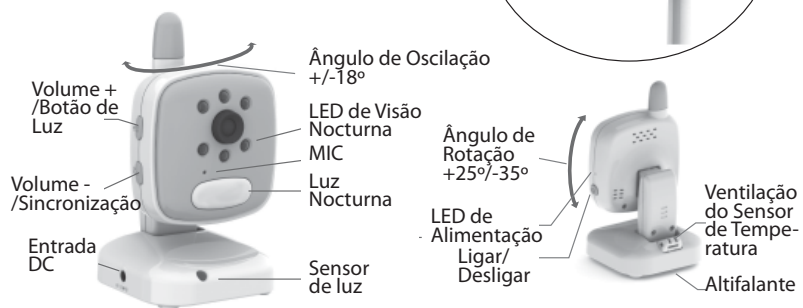
Antes de utilizar o Monitor de Bebés de Vídeo Digital, leia este Manual de Utilizador atentamente e guarde-o para consultas futuras. Uma má utilização do produto pode provocar danos ao aparelho ou lesões corporais.

- * Mantenha o transformador e os cabos afastados das crianças.
- * Proteja o transformador e os cabos para evitar danos ou erosões.
- * Evite que as crianças tenham acesso aos cabos para prevenir estrangulamentos acidentais.
- * Utilize o transformador recomendado para os produtos. A utilização de outros transformadores pode provocar danos ao aparelho.
- * Certifique-se de que a voltagem do transformador corresponde aos requisitos de voltagem do(s) país(es) relevante(s).
- * Não coloque o monitor na cama ou gavetas, nem o tape com um cobertor.
- * Não molhe o monitor nem o submerja em água ou outros líquidos.
- * Não coloque o monitor no exterior ou em espaços abertos, nem o exponha a fontes de calor, como aquecedores, fogões, etc...
- * Não desmonte o aparelho, pois poderá provocar danos às peças internas e irá automaticamente invalidar a garantia.

2. Visão Geral da Unidade de Monitorização



Visão Geral da Câmara



3. Instruções de Instalação

Unidade de Monitorização

1. Levante o clip para retirar a tampa da bateria (como se indica na Figura 1) e coloque a bateria de ião-lítio. Certifique-se de que os contactos da bateria estão bem ligados aos contactos de metal do compartimento e feche a tampa da bateria.

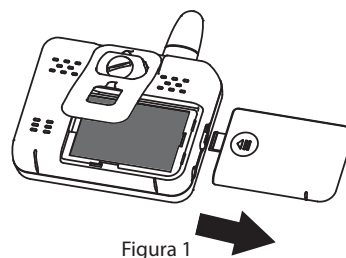


Figura 1

2. Ligue o transformador fornecido (como se indica na Figura 2) à entrada para o transformador na unidade de monitorização e ligue a outra extremidade à alimentação elétrica.

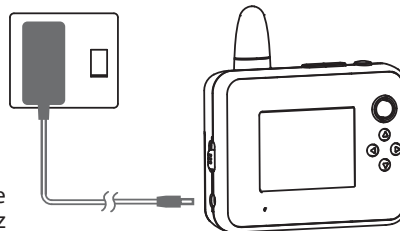


Figura 2

3. O sistema entrará automaticamente em modo de carga [a luz verde de indicação ilumina-se automaticamente]. Ao utilizar o RB203 pela primeira vez, é importante carregar a unidade pelo menos quatro horas até terminar o processo de carregamento. O monitor pode ser carregado mesmo quando a unidade de monitorização não está em funcionamento. A luz verde acende-se durante o carregamento e apaga-se quando o carregamento terminar.

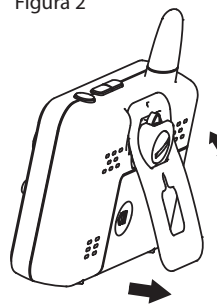


Figura 3

4. Prima o botão ON/OFF para ligar a unidade de monitorização.

Colocação

Levante o clip (como se indica na Figura 3) e faça-o girar até ficar fixado.

Unidade de Câmara

1. Ligue o transformador à câmara (como se indica na Figura 4) e ligue a outra extremidade à alimentação elétrica.

2. Prima o botão ON/OFF para ligar a Unidade de Câmara.

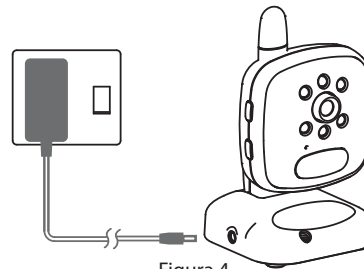


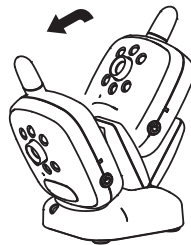
Figura 4

Colocação

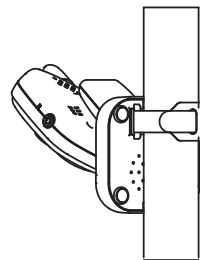
Base: pode ser colocada em quatro ângulos (frontal, traseiro, direito e esquerdo); ajuste o ângulo e a posição que preferir.

Parede: coloque um parafuso na parede e deixe cerca de 8-9 mm de fora. Pendure a unidade de câmara.

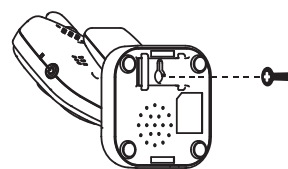
Velcro: passe o velcro através da base da unidade de câmara e ate-o ao cilindro (Nota: não pode ser atado ao berço).



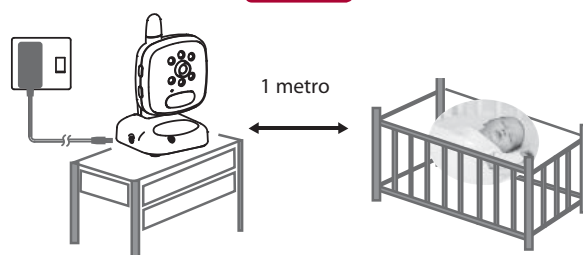
Base



Velcro



Parede



Independentemente do tipo de colocação, o aparelho deve estar pelo menos a 1 metro de distância do berço (como se indica na figura acima).


(Nota: mantenha o sistema de gravação, o transformador e os cabos afastados das crianças).

Especificações Técnicas

Monitor		Câmara	
Ecrã	2.4" Resolução de Painel 240x320	Frequência	2.4 GHz transmissão sem fio
Frequência	2.4 GHz transmissão sem fio	Visão Nocturna	6 LED IV
Gama de Sinal	Até 300 metros em espaços abertos	Sensor de Imagem	Sensor Cor CMOS
Sensor de Imagem	Sensor Cor CMOS	Interruptores	Alimentação, Controlo de Volume, Sincronização, Luz Ligada/Desligada
Intercom VOX	Transmissão de Voz Bidireccional	Temperatura	Sensor de temperatura interno
Microfone	Microfone interno	Melodias	Melodias predefinidas
Indicadores de Alerta	Alimentação Bateria Baixa Gama de temperatura	Luz ambiente	Azul
Expansibilidade	Até 4 Câmaras	Micrófono	Micrófono incorporado
Bateria	Bateria de Lítio Recarregável	Instalação	Sistema de velcro ou montagem na parede
Alimentação	DC 6V 800 mA	Alimentação	DC 6V 800 mA
Dimensões	9.7 x 10.4 x 3.8 cm	Dimensões	7.0 x 12.8 x 7.2 cm
Peso	137 g	Peso	120 g

* As especificações estão sujeitas a modificações sem prévio aviso.

4. Instruções de Funcionamento Ligar/Desligar

1. Prima o botão ON/OFF para ligar a unidade de monitorização. O indicador de alimentação (verde) acende-se.
2. Ligue a unidade de câmara, premindo o botão . O indicador de alimentação (verde) acende-se para indicar que a unidade está em funcionamento.
3. Depois de ligar a unidade de monitorização, aparece o logótipo da Rimax no ecrã e o sistema entra automaticamente em modo de monitorização. A barra de estado (Figura 6) aparecerá no ecrã.

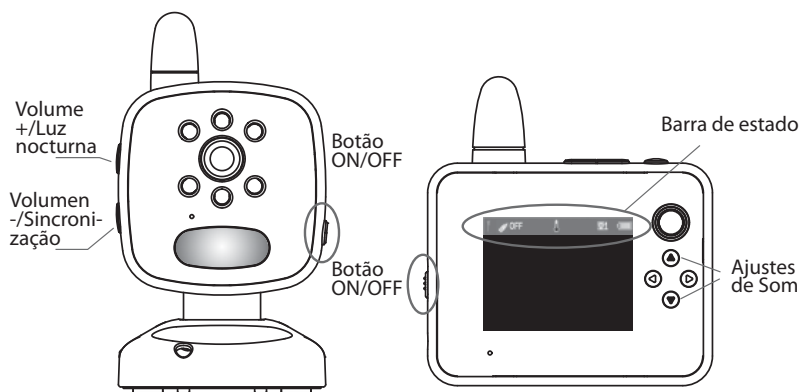





Figura 5

Figura 6

Nota: a predefinição do alerta de alimentação é Desligado [ OFF], como se indica na imagem acima (Figura 6). O número do canal de visualização predefinido é [ 1], como se indica na imagem acima (Figura 6). Se não aparecer o Canal 1, prima o botão [], que está localizado na parte superior do ecrã, e seleccione Canal 1. Estas são as configurações de fábrica do RB203.

4. Para ligar a unidade de monitorização, prima o botão ON/OFF. Para ligar a unidade de câmara, prima o botão ON/OFF durante cerca de dois segundos.

5. A unidade de monitorização deve ser colocada pelo menos a um metro de distância da câmara. Se o Monitor e a Câmara estiverem demasiados próximos, será emitido um aviso sonoro. (O RB203 está concebido para situações normais, com a Câmara e o Monitor colocados em duas divisões separadas).

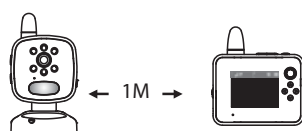


Figura 7

Controlo de Volume

Prima o botão [🔊] que se encontra no lado esquerdo do monitor, para ajustar o controlo de volume.

Prima o botão [🔊] para aumentar o volume. Prima [🔊] para diminuir o volume. O ecrã mostra o nível actual do volume de som.

Função de Diálogo

Prima e mantenha premido o botão de diálogo [🗣️] que se encontra na parte superior do monitor. Fale com a voz orientada para o microfone e, seguidamente, deixe de premir o botão de diálogo para receber a resposta do outro lado. Ajuste o volume de som para um nível apropriado.

Prima o botão [📶] [📶] que se encontra no lado esquerdo da câmara para ajustar o volume de som do receptor.

Alerta de Alimentação

Prima o botão [🔋], que se encontra na parte superior do monitor, para seleccionar o tempo desejado para o alarme. Estão disponíveis as seguintes opções: de 30 minutos a quatro horas, em intervalos de 30 min. Prima OFF para desativar o Alerta de Alimentação. O monitor emite o alerta de vibração depois de decorrido o tempo estabelecido.

Prima qualquer botão na unidade de monitorização para parar o alarme. Se não premir nenhum botão, o alerta de alimentação será repetido três vezes, em intervalos de três minutos.

Ampliar/Reduzir Imagem

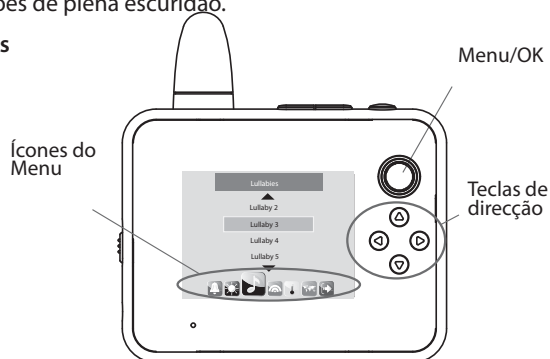
Prima e mantenha premido o botão [🔍], que se encontra na parte superior do monitor, para aumentar a imagem. Aparece a indicação [🔍] na barra de estado. Prima [🔍] para definir a posição de monitorização adequada.

Luz Nocturna/Visão Noturna

Prima e mantenha premido o botão [0] na unidade de câmara durante aproximadamente três segundos para ligar ou desligar a função de luz noturna. A função de visão noturna pode detectar o ambiente em redor da unidade de câmara e iniciar a monitorização automaticamente. A monitorização pode ser feita até em condições de plena escuridão.

Menu de Operações

Prima o botão [M] para aceder à interface do menu de operações (como se indica abaixo):

**Toque de Alerta [A]**

Prima o botão [A] para ativar o toque de alerta:



- * Alerta de pouca bateria: ON/OFF
- * Alerta de falta de ligação à rede: ON/OFF

Ecrã [S]


- * Ajuste de Brilho: prima o botão [M] seleccione [S]. Pressione [M] novamente pode escolher entre os níveis 1-5 de ajuste de brilho.
- * Modo de Hibernação do LCD: prima o botão [M] para definir as opções de Hibernação: Manter ligado; 10 segundos; 30 segundos, 1 minuto e 3 minutos.

O RB203 possui uma função VOX. Depois de entrar em modo de hibernação para poupança de energia, a unidade de monitorização desliga o ecrã. Entretanto, a função VOX começará a detectar automaticamente o volume de som no ambiente que rodeia a unidade de câmara. Se a câmara não detectar qualquer som, o monitor liga-se automaticamente e mostra a imagem. Se o VOX está desligado [off], esta função não estará ativa.

Melodias []

Pressione [] e seleccione o ícone [] para acessar o menu de melodias para tocar 8 músicas diferentes. Pode reproduzi-las uma vez, repeti-las, parar a reprodução ou reproduzir por ordem. Depois de começar a reprodução da melodia, pode diminuir o volume do monitor para 0, para que a melodia de embalar seja reproduzida apenas pela câmara, no local onde está o bebé.

Sensor de Detecção de Voz []

O sensor de som pode detectar o volume de som ambiente em redor da unidade da câmara. Prima [] para seleccionar o nível de sensibilidade do sensor de volume (baixo, médio, alto ou desligado).


Temperatura []


Prima no termómetro para seleccionar Fahrenheit ou Celsius. Prima mín./máx. para definir os parâmetros de temperatura. Quando a temperatura atinge os valores máximo ou mínimo, o monitor entra automaticamente em alerta. Para desligar o controlo de temperatura, seleccione Alerta Off.


Idioma []

Aceda ao menu de idiomas e prima [] para seleccionar o idioma desejado.

Sair

Prima [] para sair do menu principal.

Prima [] para seleccionar Sim/Não para sair.

Prima [] para sair diretamente e regressar ao ecrã de monitorização.

Sincronizar/Adicionar Nova Unidade de Câmara

Nota: a unidade de monitorização e a câmara são sincronizadas na fábrica. Em condições normais, não é recomendado repetir a sincronização.

O sistema aceita um máximo de quatro unidades de câmara. Para adicionar uma câmara ao sistema, siga as seguintes instruções:

1. Desligue a unidade de monitorização e a unidade de câmara.
2. Prima e mantenha premido [] enquanto prime o botão ON/OFF.




O ecrã de sincronização aparece.

```
Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

```


			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null

Exit

3. Prima simultaneamente os botões [] e [], localizados no lado direito da unidade de câmara, durante dois segundos, deixando de premir quando o [] indicador acender.

4. Prima as teclas de direção para selecionar Ch2 e Sincronizar (Pair), prima Aparece o seguinte ecrã:

```
Pairing succeed Ch2 is selected
Press OK button to back Menu
```


Prima [] novamente; aparece Ch2 Sincronizado (Paired) no ecrã do monitor. Isto significa que o CH2 foi sincronizado com êxito. Veja a imagem abaixo:

```
Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

```

			Status
CH1 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Paired
CH2 P	air	Del	Null
CH2 P	air	Del	Null

Exit

Prima Sair (EXIT) e [] novamente para regressar ao ecrã da unidade de monitorização.

5. Repita os passos 1-4 para sincronizar o Ch3 e o Ch4.

5. Resolução de Problemas

O aparelho não recebe nenhum sinal:

- * Certifique-se de que a câmara e o monitor estão ligados.
- * Certifique-se de que os cabos de alimentação estão bem ligados.
- * Verifique se o canal da câmara e o canal do monitor coincidem.

Aparece o ecrã de abertura, mas não acontece nada depois.

- * Verifique se a Câmara está ligada. O LED verde fica aceso quando o sistema está ligado.
- * Certifique-se de que Câmara e o Monitor estão separados por uma distância apropriada. Retire todos os obstáculos que existam entre os dois dispositivos. Também pode tentar colocar os dispositivos a uma distância mais curta.
- * Retire a bateria e desligue o adaptador de alimentação. Aguarde 10 minutos.
- * Ligue o adaptador de alimentação à Unidade de Monitorização e tente ligá-la novamente.

Se os passos descritos acima não resolvem o problema, é aconselhável repetir a sincronização das duas unidades.

- * Siga os passos indicados em Sincronizar/Adicionar Nova Unidade de Câmara.
- * Se deseja regressar à configuração de fábrica, prima e mantenha premido o botão [⊙], premindo depois os botões ON/OFF e [⊙]. As definições de fábrica serão recuperadas.

5. Declaração de Conformidade

Através do presente documento, a Flamagas S.A. declara que o modelo Rimax Baby Kangoo RB203 cumpre os requisitos essenciais e outras exigências relevantes da Directiva 1999/5/CE.



Para ver a declaração de conformidade completa, consulte a versão disponível na página:

www.electronicaflamagas.com

BABY CAMERA

RB-203



GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares..., quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L.
Tel: 93 340 87 53
e-mail: comercial@tecnolec.net
(Para productos adquiridos en España)